

31997D0761

L 310/28

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

13.11.1997

DECYZJA KOMISJI
z dnia 5 listopada 1997 r.
w sprawie zatwierdzenia mechanizmu wsparcia dla MSP w tworzeniu wspólnych
ponadnarodowych przedsiębiorstw we Wspólnocie
(Tekst mający znaczenie dla EOG)
(97/761/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając decyzję Rady 97/15/WE z dnia 9 grudnia 1996 r. w sprawie trzeciego wieloletniego programu dla małych i średnich przedsiębiorstw (MSP) w Unii Europejskiej (w latach 1997–2000) ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Komisja w komunikacie z dnia 10 lipca 1996 r. w sprawie zintegrowanego programu na rzecz MSP ⁽²⁾ podkreśliła brak instrumentów finansowych mających na celu pomoc dla MSP, które pragną dokonywać ponadnarodowych inwestycji.
- (2) W swojej opinii z dnia 31 października 1996 r. ⁽³⁾ Komitet Ekonomiczno-Społeczny stwierdził, że zbyt mało MSP inwestuje na szczeblu ponadnarodowym i ma dostęp do nowych rynków w innych Państwach Członkowskich i że wynika to z braku odpowiednich instrumentów finansowych.
- (3) Dnia 9 grudnia 1996 r. w swojej rezolucji w sprawie zintegrowanego programu ⁽⁴⁾ Rada zwróciła się z prośbą do Komisji o wsparcie dla MSP w zakresie podejmowania lub rozwijania działalności w innym Państwie Członkowskim poprzez usunięcie przeszkód dla inwestycji transgranicznych i tworzenia wspólnych przedsiębiorstw w Unii Europejskiej.
- (4) Rada, przyjmując decyzję 97/15/WE, stwierdziła, że MSP, których działalność przekracza granice państwowe, należy wesprzeć w przezwyciężaniu wszelkich słabości strukturalnych.
- (5) We wnioskach Rada Europejska pod przewodnictwem Niderlandów w dniach 16 i 17 czerwca 1997 r. podkreśliła zasadniczą rolę, jaką MSP odgrywają na rynku wewnętrznym w dziedzinie rozwoju gospodarczego i zatrudnienia na obszarze Wspólnoty i zaprosiła Komisję do przedstawienia inicjatyw w zakresie możliwości tworzenia nowych miejsc pracy.

- (6) Parlament Europejski w rezolucji z dnia 24 maja 1996 r. w sprawie Europejskiego Obserwatorium MSP ⁽⁵⁾ wezwał Komisję do wdrożenia najbardziej odpowiednich środków dla wzmocnienia ponadnarodowej współpracy między MSP.
- (7) Kraje Europejskiego Obszaru Gospodarczego wyraziły swoje zainteresowanie tą inicjatywą.
- (8) MSP nie korzystały w wystarczającym stopniu z możliwości, jakie oferuje rynek wewnętrzny, a w obliczu globalizacji handlu tradycyjne rynki MSP kurczą się.
- (9) Rozwój wspólnych przedsiębiorstw wśród MSP Wspólnoty umożliwia lepsze wykorzystywanie możliwości rynku wewnętrznego pod kątem wzrostu inwestycji i handlu oraz pozytywnego wpływu na zatrudnienie oraz wzrost gospodarczy.
- (10) MSP często napotykają na trudności w uzyskaniu finansowania przez banki na rozwój ponadnarodowych wspólnych przedsiębiorstw z powodu podwyższonego ryzyka dla instytucji finansowych.
- (11) Międzynarodowe wspólne przedsiębiorstwa wspierają transfer technologii i wpływają na poprawę konkurencyjności wspólników.
- (12) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią dostarczoną przez Komitet, przewidzianego w art. 4 decyzji 97/15/WE,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Opis inicjatywy

Inicjatywa objęta niniejszą decyzją, odnosząca się do „Wspólnego Europejskiego Przedsiębiorstwa”, polega na wspieraniu MSP tworzących wspólne przedsiębiorstwa we Wspólnocie.

⁽¹⁾ Dz.U. L 6 z 10.1.1997, str. 25.

⁽²⁾ COM(96) 329, postanowienie końcowe.

⁽³⁾ Dz.U. C 56 z 24.2.1997, str. 7.

⁽⁴⁾ Dz.U. C 18 z 17.1.1997, str. 1.

⁽⁵⁾ Dz.U. C 166 z 10.6.1996, str. 238.

Artykuł 2

Maksymalna kwota przypadająca na jeden projekt i dopuszczalne wydatki

Wkład Wspólnoty ma na celu pokrycie niektórych wydatków poniesionych przy ustanawianiu wspólnego przedsiębiorstwa.

Maksymalna kwota wkładu przypadająca na jeden projekt wynosi 100 000 ECU i obejmuje:

- a) do 50 % dopuszczalnych wydatków, nie więcej niż 50 000 ECU;
- b) do 10 % łącznej wartości poniesionej inwestycji.

Do celów lit. a) dopuszczalne wydatki to wydatki związane z pomysłem i ustanowieniem międzynarodowego wspólnego przedsiębiorstwa tworzonego przez europejskie MSP, jak określono odpowiednio w załącznikach II i I. Obejmują one wydatki określone w załączniku III oraz wszelkie inne wydatki istotne dla ustanowienia wspólnego przedsiębiorstwa.

Artykuł 3

Procedury

1. MSP, które pragnie złożyć wniosek w ramach niniejszego projektu, składa go u jednego z pośredników finansowych sieci Wspólnych Europejskich Przedsiębiorstw, określonych w art. 4. Pośrednik jest zobowiązany do oceny wniosku, a w przypadku korzystnej opinii – do przekazania go Komisji.

2. Wkład wspólnotowy jest wypłacany MSP poprzez pośrednika finansowego zgodnie z warunkami określonymi w ust. 3 i 4.

3. W przypadku 50 % dopuszczalnych wydatków (nie więcej niż 50 000 ECU) po przyjęciu wniosku przez Komisję wypłacana jest zwrotna zaliczka w wysokości 50 % (maksymalnie 25 000 ECU).

Druga wypłata w wysokości 50 % (maksymalnie 25 000 ECU) następuje po przedstawieniu dokumentów pomocniczych dotyczących wszystkich poniesionych wydatków i na podstawie szczegółowego sprawozdania końcowego pozwalającego na ocenę wykonalności wspólnego przedsiębiorstwa, jak również przewidzianych inwestycji. Po przyjęciu dokumentów przez Komisję zwrotna zaliczka staje się dotacją.

4. W odniesieniu do zrealizowanych inwestycji, po ich zakończeniu oraz przedstawieniu dowodów, że rozpoczęto nową działalność, następuje wypłata ograniczona do 10 % zainwestowanej kwoty.

5. Każde MSP korzystające z trzeciej wypłaty (10 % inwestycji) musi się zobowiązać do przedstawiania Komisji przez okres pięciu lat informacji dotyczących działalności ustanowionego wspólnego przedsiębiorstwa, w szczególności liczby nowych miejsc pracy.

Komisja przygotowuje roczne sprawozdania na podstawie ankiet oraz, gdzie stosowne, wizyt w terenie.

Artykuł 4

Procedura selekcyjna

Wnioski są przysyłane do Komisji poprzez sieć pośredników finansowych obejmujących instytucje specjalizujące się w finansowaniu inwestycji, ustanowione po wezwaniu do wyrażenia zainteresowania opublikowanym w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Komisja sprawdza warunki, jakie mają spełniać wnioski w świetle celów programu, w szczególności ich wpływu na zatrudnienie.

W celu uruchomienia inicjatywy określonej w art. 1 w możliwie najszybszym terminie początkowo należy zwrócić się o pomoc do sieci instytutów finansowych programu JOP⁽¹⁾ i Wydziału Wsparcia Technicznego JOP, który specjalizuje się w monitorowaniu projektów. Na pokrycie zewnętrznych kosztów zarządzania inicjatywą rezerwuje się najwyżej 5 % budżetu.

Sporządzono w Brukseli, dnia 5 listopada 1997 r.

W imieniu Komisji
Christos PAPOUTSIS
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. C 46 z 22.2.1991, str. 11.

ZAŁĄCZNIK I**DEFINICJA MSP**

Do celów niniejszej inicjatywy definicja MSP jest określona w Załączniku do zalecenia Komisji 96/280/WE ⁽¹⁾ i dotyczy przedsiębiorstw, które:

- zatrudniają mniej niż 250 pracowników, oraz
- mają roczne obroty nieprzekraczające 40 milionów ECU lub których całkowity roczny bilans nie przekracza 27 milionów ECU, oraz
- spełniają kryterium niezależności.

Kryterium kwalifikacyjne ma zastosowanie do każdego ze współników tworzących wspólne przedsiębiorstwo. Jeśli choćby jedno z danych MSP nie spełnia tego kryterium, projekt nie spełnia wymogów kwalifikacyjnych.

ZAŁĄCZNIK II**DEFINICJA WSPÓLNEGO PRZEDSIĘBIORSTWA**

Pojęcie „wspólnego przedsiębiorstwa” należy interpretować szeroko jako każdą formę konsorcjum, spółki lub wspólnego przedsiębiorstwa w dosłownym znaczeniu, o charakterze przemysłowym, usługowym, handlowym bądź rzemieślniczym.

Jednakże muszą być spełnione trzy następujące warunki:

- celem projektu jest utworzenie nowej działalności gospodarczej polegającej na inwestycji i tworzeniu nowych miejsc pracy na obszarze Wspólnoty. Przepływ dotychczasowej działalności gospodarczej nie spełnia warunków dopuszczalności. Podobnie nie spełnia warunków dopuszczalności zakup istniejących przedsiębiorstw,
- współnicy muszą odgrywać aktywną rolę we wspólnym przedsiębiorstwie oraz przyjąć na siebie stosowną odpowiedzialność. Każde wspólne przedsiębiorstwo, w którym jeden ze współników posiada ponad 75 % udziałów, nie spełnia warunków dopuszczalności. Wszelkie zmiany w udziałach we wspólnym przedsiębiorstwie w ciągu trzech lat od podpisania umowy z Komisją należy przedłożyć Komisji w celu zbadania jej udziału finansowego,
- wspólne przedsiębiorstwo musi być utworzone przez co najmniej dwa MSP z dwóch różnych Państw Członkowskich.

⁽¹⁾ Dz.U. L 107 z 30.4.1996. str. 4.

ZAŁĄCZNIK III

DOPUSZCZALNE WYDATKI

1. Dopuszczalne wydatki to wydatki odnoszące się do pomysłu i ustanowienia wspólnego przedsiębiorstwa:
 - wydatki poniesione jako część badań (badania rynkowe, opracowanie ram prawnych, ocena wpływu na środowisko, standardy techniczne, plan operacyjny itp.),
 - wydatki na ekspertów zewnętrznych (prawnicy, doradcy, księgowi): opłaty oparte na faktycznie poniesionych kosztach (ograniczone do 650 ECU dziennie), koszty transportu, zakwaterowania i wyżywienia (zgodnie z postanowieniami ustanowionymi w ramach umów Komisji o świadczenie usług),
 - wydatki na ekspertów wewnętrznych (odnoszące się do wyjazdów zagranicznych): dieta dzienna (200 ECU), koszty transportu, zakwaterowania i wyżywienia (zgodnie z postanowieniami określonymi w ramach umów Komisji o świadczenie usług).

Wyłącza się koszty finansowania i wydatki związane z poszukiwaniem wspólników.
 2. W przypadku dotacji obejmujących do 10 % zrealizowanych inwestycji za inwestycję uważa się każdy zakup lub wytworzenie aktywów materialnych lub niematerialnych zaliczanych do aktywów trwałych w bilansie wspólnego przedsiębiorstwa i wycenionych zgodnie z ogólnie przyjętymi standardami rachunkowości.
-